

(Valid Only if the USDA Veterinary Seal Appears Over the Certificate No.)  
 (Válido solo si aparece el sello del Veterinario del USDA sobre el Número de Certificado)

**INTERNATIONAL HEALTH CERTIFICATE FOR HORSES RETURNING TO  
 ARGENTINA AFTER TEMPORARY STAY FOR COMPETITION IN THE  
 UNITED STATES OF AMERICA  
 CERTIFICADO ZOOSANITARIO INTERNACIONAL PARA EQUINOS  
 RETORNADO A ARGENTINA DESPUES DE ESTADIA TEMPORAL POR  
 COMPETICION EN LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA**

**I. ANIMAL IDENTIFICATION/IDENTIFICACIÓN DE LOS ANIMALES:**

<i>Name/Passport/Chip Nombre/Pasaporte/Chip</i>	<i>Sex/ Sexo</i>	<i>Color/Pelaje</i>	<i>Observations/Observaciones</i>

Total number of Animals / *Numero total de Animales*: \_\_\_\_\_

**II. COUNTRY OF DEPARTURE/PROCEDENCIA:**

Country of departure/*país de procedência*: UNITED STATES  
 Name and address of the establishment/*Nombre y dirección del establecimiento*: \_\_\_\_\_

**III. DESTINATION/DESTINO:**

Country of destination /*País de destino*: ARGENTINA  
 Transit Country/*País de tránsito*: \_\_\_\_\_

Importer's Name and address / *Nombre y dirección del imputador*: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

**IV. HEALTH INFORMATIO/INFORMACIONES SANITARIAS**

1. The horses identify at item N° 1 arrived to United States on the (date) \_\_\_\_\_ to participate at the ( Name and place of competition) \_\_\_\_\_, and will be returning on (date) \_\_\_\_\_ / *Los animales que se identifican en el punto N ° 1 ingresaron a Estados Unidos el día (fecha) \_\_\_\_\_ para participar en(nombre y fecha de la competencia)\_\_\_\_\_* \_\_\_\_\_, *y estaran retornando el día ( fecha) \_\_\_\_\_.*
2. The United States of America is free from African horse sickness and Venezuelan equine encephalitis/*Los Estados unidos es libre de peste equina africana y encefalitis equina venezolana.*
3. The horses stayed in premises were no cases of vesicular stomatitis and West Nile fever were reported during a perior of thirty days previous to the shipment. *Los equinos permanecieron durante su estadia en los Estados Unidos en establecimientos donde no fueron reportados casos de estomatitis vesicular e infeccion por virus del Nilo Occidental en los treinta días previos al embarque.*
4. The horses were subjected with negative results to an Agar Gel immunodiffusion test for equine infectious anemia within the thirty days previous to the shipment. The tests were performed in an oficial or authorized Laboratory/ *Los equinos fueron sometidos con resultados negativos a una prueba de inmunodifision en el gel de agar para anemia infecciosa equina dentro de los treinta días previos al embarque. Las pruebas fueron efectuadas en un laboratorio oficial o acreditado*
5. The horses while they stayed in the United States were under control by the officially accredited veterinarian and during the competition remained under supervision of the officially accredited veterinarian, without contact with other animals out of the. During the competition no health conditions were registered. The horses were kept in places where in the past 90 days have not been detected infectious or parasitic diseases that could affect horses. *Los animales durante su estadia en los Estados Unidos permanecieron bajo control del veterinario acreditado oficialmente en establecimientos en que en los últimos noventa días no se han detectado enfermedades infectocontagiosas o parasitarias que afecten la especie y durante la participación en la competencia, permanecieron bajo supervisión del veterinario acreditado oficialmente y sin contacto con animales ajenos a las competencias hípicas, no habiéndose registrado novedades sanitarias durante el transcurso del mencionado evento.*
6. The horses were protected from vectors at stables, during truck transits and during the stay out of stables/*Los lugares de estabulación de los animals se encuentran protegidos contra vectores. Asimismo se tomaron las medidas adecuadas para proteger a los equinos contra vectores, tanto durante sus traslados como durante su permanencia fuera del local de estabulación.*

(Valid Only if the USDA Veterinary Seal Appears Over the Certificate No.)  
(Válido solo si aparece el sello del Veterinario del USDA sobre el Número de Certificado)

7. During the stay in the United States, the horses do not stay or transit through interdictic zones the last 90 days which could affect horses health/*Durante su permanencia en los Estados Unidos, no han permanecido ni transitado en o por zonas que en los últimos 90 días hayan estado interdictadas por razones sanitarias que afecten a la especie.*
8. The horses were inspected the day of the shipment, and no signs of infectious or parasitic sickness/*Los animales fueron inspeccionados el día del embarque, no habiendo presentado signos de enfermedades infecciosas o parasitarias.*
9. During the transits of the horses to the airports of departure and at the airplanes all OIE recomendations were follow to sake the welfare of horses/*Tanto durante el traslado de los animales hasta el aeropuerto de salida así como en la aeronave que los transportará se han respetado las recomendaciones de la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE), en lo referente a Bienestar Animal.*

---

Type or Print -Name and Address of Issuing Accredited Veterinarian /  
*Digitar ó escribir en letras mayúsculas el nombre y direccion del Veterinario Emisor Autorizado*

---

Signature of Accredited Veterinarian /  
*Firma del Veterinario Acreditado*

---

Date /  
*Fecha*

---

Type or Print -Name of Endorsing Federal Veterinarian /  
*Digitar ó escribir en letras mayúsculas el nombre del Veterinario Federal que endosa*

---

Signature of Endorsing Federal Veterinarian /  
(Valid only if USDA seal appears over signature)  
*Firma del Veterinario Federal Responsable*  
(Válido únicamente con sello de USDA)

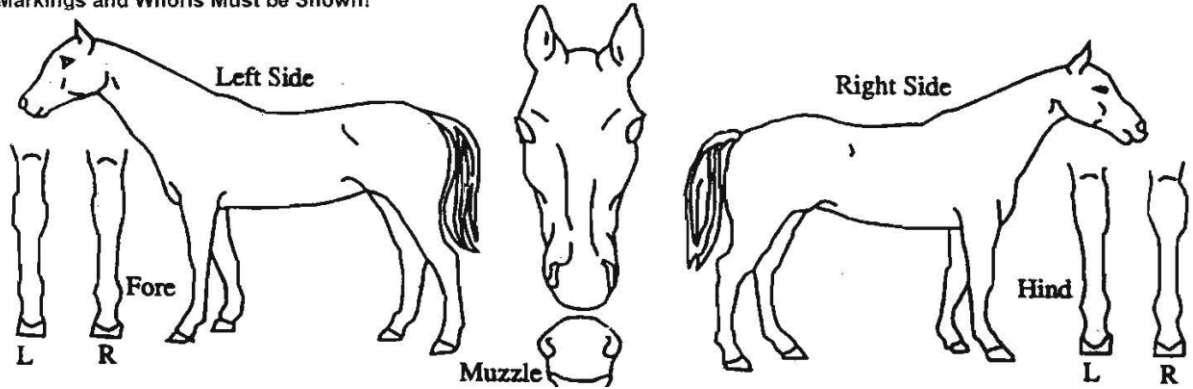
---

Date /  
*Fecha*

(Valid Only if the USDA Veterinary Seal Appears Over the Certificate No.)  
 (Válido solo si aparece el sello del Veterinario del USDA sobre el Número de Certificado)

**IDENTIFICATION ADDENDUM FOR HORSES EXPORTED FROM  
 THE UNITED STATES OF AMERICA TO ARGENTINA**

White Markings and Whorls Must be Shown!



Please ensure that diagram and written description agree

Name	Breed	Age	Color	Sex

**Written Description:**

HEAD	LIMBS	
BODY	LF	RF
ACQUIRED MARKS (scars, tattoos, etc)	LH	RH

Instructions: Mark the diagram with the exact position of any distinguishing marks, scars, or brands. Brands should be drawn in position. Scars to be marked and indicated with an arrow (->). Stars or blazes on the face and any other markings to be drawn in on the diagrams showing position and shape as accurately as possible. Whorls should be marked with an (X). If no markings – this fact should be stated.